

Deutsche Sprache

42. Jahrgang 2014

ZEITSCHRIFT
FÜR
THEORIE
PRAXIS
DOKUMENTATION

Im Auftrag des
Instituts für Deutsche Sprache, Mannheim

herausgegeben von

Ludwig M. Eichinger (Geschäftsführung),
Angelika Linke

ESV ERICH
SCHMIDT
VERLAG

Redaktion: Melanie Steinle, Mannheim

Die Zeitschrift sowie alle in ihr enthaltenen einzelnen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung, die nicht ausdrücklich vom Urheberrechtsgesetz zugelassen ist, bedarf der vorherigen Zustimmung des Verlages. Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Bearbeitungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Verarbeitung in elektronische Systeme.

ISSN 0340-9341

Alle Rechte vorbehalten
© Erich Schmidt Verlag GmbH & Co. KG, Berlin 2014
www.ESV.info

Dieses Papier erfüllt die Frankfurter Forderungen der Deutschen Nationalbibliothek und der Gesellschaft für das Buch bezüglich der Alterungsbeständigkeit und entspricht sowohl den strengen Bestimmungen der US Norm Ansi/Niso Z 39.48-1992 als auch der ISO-Norm 9706

Herstellung: Difo-Druck, Bamberg

JAHRESINHALTSVERZEICHNIS 2014

Seite

- 1 MAGNUS BREDER BIRKENES/KLEOPATRA CHRONI/JÜRIG FLEISCHER (MARBURG)
Genus- und Sexuskongruenz im Neuhochdeutschen:
Ergebnisse einer Korpusuntersuchung zur narrativen Prosa des
17. bis 19. Jahrhunderts
- 97 CHRISTINA HAIST (MÜNCHEN)
Überlegungen zu Verbalkomplexen und der Ermittlung ihrer
Grammatikalität
- 121 STEFAN HAUSER (ZÜRICH/SCHWEIZ)/SIMON MEIER (BERLIN)
„Wer mich kennt, der weiß ...“ – Formelhafte Authentifizierung von
Selbsteinschätzungen in Medieninterviews
- 25 JIWON KIM (BOCHUM)
Es ist zum Verrücktwerden! – Analyse einer Phrasem-Konstruktion im
Rahmen der Konstruktionsgrammatik
- 43 YUE LIU (HANGZHOU/VOLKSREPUBLIK CHINA)
Sinismen im Gegenwartsdeutschen und ihre Entwicklungstendenzen
- 139 MARKUS RHEINDORF (WIEN/ÖSTERREICH)/RUTH WODAK (LANCASTER/GROSS-
BRITANNIEN)
Der Wandel des österreichischen Deutsch:
Eine textsorten-bezogene Pilotstudie (1970–2010)
- 168 GORANKA ROCCO (TRIEST/ITALIEN)
Sprachlernmotivation, aktuelle und zukünftige Rolle des Deutschen
im Vergleich zu anderen Sprachen
Eine Längsschnittstudie zu den Spracheinstellungen der italienischen
Studierenden
- 65 WINFRIED THIELMANN (CHEMNITZ)
Weil – zur Funktionalität eines „kausalen“ Ausdrucks
- THEMENHEFT: SPRACHE – IDENTITÄT – INTEGRATION
- 193 NINA BEREND (MANNHEIM)
Russlanddeutsche Aussiedler in Deutschland: Ein Überblick
- 207 ALEXANDER PREDIGER (FREIBURG)
Erwerb und Produktion alemannischer Dialektmerkmale durch
(Spät-)Aussiedler mit Russisch als Erstsprache
- 218 NINA BEREND (MANNHEIM)
Im Spannungsfeld zwischen Herkunftssprache, Dialekt und
Standardsprache:
Migration und Remigration am Beispiel russlanddeutscher und
russischsprachiger Zuwanderer aus der ehemaligen Sowjetunion
- 238 NATALIYA SOULTANIAN (HEIDELBERG)/LUKAS NOCK (SAARBRÜCKEN)
Kindliche Mehrsprachigkeit: russlanddeutsche Familien und ihre
Sprachpraktiken
- 261 KATHARINA DÜCK (HEIDELBERG)
Zum Zusammenhang von Sprache und ethnischer Identität der
zweiten Generation der Deutschen aus der ehemaligen Sowjetunion

THEMENHEFT: DATENINTERPRETATION UND -PRÄSENTATION IN
ONLINEWÖRTERBÜCHERN AM BEISPIEL VON *ellexiko*

- 289 ANNETTE KLOSA (MANNHEIM)
Vorwort
- 291 ANTJE TÖPEL (MANNHEIM)
Wörterbücher im muttersprachlichen Deutschunterricht der Sekundarstufe II – zur Nutzbarkeit der Bedeutungserläuterungen von *ellexiko*
- 309 CHRISTINE MÖHRS (MANNHEIM)
Landeskundliche Wortschatzübungen auf der Basis von Kollokationen.
Zur Nutzung von *ellexiko* für DaF/DaZ-Lehrende
- 325 PETRA STORJOHANN (MANNHEIM)
Erweiterung von Wortschatzstrukturen durch die Verknüpfung von Synonymen bzw. Antonymen mit kontextgebundenen Kollokationsprofilen
- 347 ULRICH SCHNÖRCH (MANNHEIM)
Überlegungen zur (adäquaten) lexikografischen Beschreibung des (‚politisch korrekten‘) Gebrauchs von Wörtern wie *Ausländer, Migrant, Flüchtling, Asylbewerber*
- 362 KATHARINA KEMMER (EPPELHEIM)
ellexiko als Nachschlagewerk für Soziologinnen und Soziologen – Sprachverwendung als Abbild von gesellschaftlich-kulturellen und politischen Verhältnissen und Stereotypen im Wortschatz
- Dokumentationen*
- 86 LARISSA BÖHRINGER/SARAH BRAUCKMANN/INGA OCHSENFARTH (MÜNSTER)
Tagungsbericht
Konstruktionen im Spannungsfeld von sequenziellen Mustern, Gattungen und Textsorten. 15.–16. November 2012 in Münster
- 78 ALEXANDRA GROSS (BAYREUTH)/RAMONA PECH (MADRID/SPANIEN)
Bericht über das 51. Arbeitstreffen des Arbeitskreises Angewandte Gesprächsforschung am 16. und 17. November 2012 an der Technischen Universität Dortmund
- 286 DOROTHEA KOBLER-TRILL (PASSAU)
Performativität in Sprache und Recht
Bericht über die interdisziplinäre Tagung an der Universität Passau, 18.–19. Oktober 2013
- 282 JANA REISSEN-KOSCH (AACHEN)
Rezension
Heidrun Kämper: Wörterbuch zum Demokratiediskurs 1967/68
- 185 SASKIA SCHMADEL (MANNHEIM)
Die Jahrestagung zum 50-jährigen Bestehen des Instituts für Deutsche Sprache – Eine Bestandsaufnahme der sprachwissenschaftlichen Forschung
Bericht zur 50. Jahrestagung des Instituts für Deutsche Sprache, Mannheim, 11. bis 13. März 2014
- 275 HRISTO VELKOV (MANNHEIM)
Prosodie im Gespräch
Bericht über die 17. Arbeitstagung zur Gesprächsforschung vom 20.–22.3.2013 in Mannheim